



Unterklassen-Ausstattung
Subclass parts
Composition des sous-classes
Composición de las subclases

Unterklassen-Ausstattung¹⁾

Subclass Organization

Equipement des sous-classes¹⁾

Dotación de las subclases¹⁾

Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	Ausführung Model Version Tipo de máquina	Nadelstange Needle bar Barre à aiguille Barra de aguja	Stoffschieber ¹⁾ Feed dog Griffe Transportador inferior	Stichplatte ¹⁾ Needle plate Plaque à aiguille Placa de aguja	Nähfuß ¹⁾ Presser foot Pied presseur Pie prensateelas	Stoffschieber ¹⁾ Vibrating presser Pied entraîneur Transportador superior
-2/01**	B, BN	91-710 650-92	91-040 444-04 ¹²⁷¹	91-040 445-04 ¹²⁷¹	91-040 234-04 ¹²⁷¹	91-040 233-93 ¹²⁷¹
¹²⁾ = 1,8—4,0 mm						
-6/01*	B, BN	91-710 650-92	91-026 745-04	91-026 746-04	91-040 475-04 ¹²⁷¹	91-040 474-93 ¹²⁷¹
-17/01	B, BN	91-710 650-92	91-045 591-04	91-045 592-04	91-040 432-04 ¹²⁷¹	91-042 819-93 ¹²⁷¹
-17/41	B, BN	91-710 650-92	91-040 897-04	91-040 898-04	91-040 475-04 ¹²⁷¹	91-040 474-93 ¹²⁷¹
-17/43*	B, BN	91-710 650-92	91-026 745-04	91-026 746-04	91-049 514-04 ⁵	91-049 021-93 ⁵
-19/01*	B, BN	91-710 650-92	91-026 745-04	91-026 746-04	91-040 475-04 ¹²⁷¹	91-040 474-93 ¹²⁷¹
-19/02*	B, BN	91-710 650-92	91-026 745-04	91-026 746-04	91-040 475-04 ¹²⁷¹	91-040 474-93 ¹²⁷¹
-39/01	B, BN	91-710 650-92	91-045 591-04	91-045 592-04	91-040 432-04 ¹²⁷¹	91-042 819-93 ¹²⁷¹
-39/21	B, BN	91-710 650-92	91-045 591-04	91-045 592-04	91-044 227-04 ¹²⁷¹	91-042 819-93 ¹²⁷¹
-39/22	B, BN	91-710 650-92	91-045 591-04	91-045 592-04	91-044 227-04 ¹²⁷¹	91-042 819-93 ¹²⁷¹
-39/41	B, BN	91-710 650-92	91-040 897-04	91-040 898-04	91-040 475-04 ¹²⁷¹	91-040 474-93 ¹²⁷¹
-39/81	B	91-710 650-92	91-047 399-04	91-048 924-04	91-040 432-04 ¹²⁷¹	91-042 819-93 ¹²⁷¹
-40/11**	B, BN	91-710 650-92	91-040 444-04 ¹²⁷¹	91-040 445-04 ¹²⁷¹	91-044 227-04 ¹²⁷¹	91-042 819-93 ¹²⁷¹
-40/41*	B, BN	91-710 650-92	91-026 745-04	91-026 746-04	91-040 475-04 ¹²⁷¹	91-040 474-93 ¹²⁷¹
-40/61**	B, BN	91-710 650-92	91-040 444-04 ¹²⁷¹	91-040 445-04 ¹²⁷¹	91-044 227-04 ¹²⁷¹	91-042 819-93 ¹²⁷¹
-42/02*	B, BN	91-710 650-92	91-026 745-04	91-026 746-04	91-046 342-04 ¹²⁷¹	91-040 461-93 ¹²⁷¹
-95/04	B, BN	91-710 650-92	91-045 591-04	91-045 592-04	91-044 227-04 ¹²⁷¹	91-042 819-93 ¹²⁷¹
-136/02*	B, BN	91-710 650-92	91-026 745-04	91-026 746-04	91-049 514-04 ⁵	91-049 021-93 ⁵
-155/01	B, BN	91-710 650-92	91-045 591-04	91-045 592-04	91-040 432-04 ¹²⁷¹	91-042 819-93 ¹²⁷¹
-155/21	B, BN	91-710 650-92	91-045 591-04	91-048 360-04	91-044 227-04 ¹²⁷¹	91-042 819-93 ¹²⁷¹
-155/41	B, BN	91-710 650-92	91-040 897-04	91-040 898-04	91-040 475-04 ¹²⁷¹	91-040 474-93 ¹²⁷¹
-167/02*	B, BN	91-710 650-92	91-026 745-04	91-026 746-04	91-040 475-04 ¹²⁷¹	91-040 474-93 ¹²⁷¹
-168/02*	B, BN	91-710 650-92	91-026 745-04	91-026 746-04	91-042 180-04 ⁵	91-042 181-93 ⁵
-195/02*	B, BN	91-710 650-92	91-026 745-04	91-026 746-04	91-040 475-04 ¹²⁷¹	91-040 474-93 ¹²⁷¹
-195/04	B, BN	91-710 650-92	91-045 591-04	91-045 592-04	91-044 227-04 ¹²⁷¹	91-042 819-93 ¹²⁷¹
-226/02*	B, BN	91-710 650-92	91-026 745-04	91-026 746-04	91-046 719-04 ⁵	91-046 720-93 ⁵
-248/02*	B, BN	91-710 650-92	91-026 745-04	91-026 746-04	91-046 656-04	91-046 657-93

* Unterklasse kann mit Fadendurchzieh- und Fadenabschneid-Einrichtung -900/11;/16;/51;/56 geliefert werden, wobei sich die Nummer des Stoffschiebers von 91-026 745-04 in 91-047 822-04 und die Nummer der Stichplatte bei -900/11 und /51 von 91-026 746-04 in 91-058 420-05 bzw. bei -900/16 und /56 von 91-026 746-04 in 91-058 939-05 ändert.

* Subclass can be supplied with thread puller/trimmer -900/11;/16;/51;/56, in which case feed dog No. 91-026 745-04 is replaced by No. 91-047 822-04, and with -900/11 and /51 needle plate No. 91-026 746-04 is replaced by No. 91-058 420-05, and with -900/16 and /56 needle plate No. 91-026 746-04 is replaced by No. 91-058 939-05.

** Unterklasse kann mit Fadendurchzieh- und Fadenabschneid-Einrichtung -900/11 und /51 geliefert werden, wobei sich die Nummer der Stichplatte von 91-040 445 in 91-058 422-04 ändert.

** Subclass can be supplied with thread puller/trimmer -900/11 and /51, in which case needle plate No. 91-040 445-04 is replaced by No. 91-058 422-04.

¹⁾ = Ausführung angeben
= Indicate model
= Préciser la version
= Indicar el tipo de máquina

⁵⁾ = Nähmuster einsenden
= Submit sewing sample
= Joindre échantillons de couture
= Enviar muestra de costura

¹²⁾ = Absteppbreite angeben
= Indicate stitching margin
= Indiquer le relarge de couture
= Indiquese el margen de costura

¹²⁷¹ = Absteppbreite bei Bestellung angeben
= Indicate stitching margin on order
= Indiquer le relarge de couture à la commande
= Indiquese el margen de costura en los pedidos

Equipement des sous-classes¹⁾
Unterklassen-Ausstattung¹⁾

Dotación de las subclases¹⁾
Subclass organization¹⁾

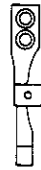
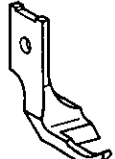
Sous-classe Subclase	Ausführung Model Version Tipo de máquina	Apparat [S] Attachment Apparat Aparato	Träger Bracket Support Soporte	Halterwinkel Bracket Equerre de retenue Soporte angular	Kopfplatte Face plate Plaque frontale Placa frontal	Lineal Edge guide Guide-droit Guía recta	Bandhalter Tape clip Plateau dérouleur Disco portacintas	Bandrollenhalter Tape reel bracket Support de plateau dérouleur Portarrollos	Fingerschutz Finger guard Protège-doigts Salvadedos
01**	B, BN			91-025 559-25		91-040 998-25			91-055 203-5
= 1,8-4,0 mm									
01*	B, BN								91-055 203-5
7/01	B, BN	91-040 533-23	91-045 607-90				91-043 943-91		91-055 203-5
7/41	B, BN	91-041 111-23	91-040 528-90				91-043 943-91		91-055 203-5
7/43*	B, BN	91-053 132-25	91-040 528-90						91-055 203-5
7/01*	B, BN	91-041 006-23	91-040 528-90						91-055 203-5
9/02*	B, BN	91-044 408-23	91-040 528-90						91-055 203-5
9/01	B, BN	91-041 969-25	91-045 607-90				91-043 943-91		91-055 203-5
9/21	B, BN	91-041 382-23	91-045 607-90				91-043 943-91		91-055 203-5
9/22	B, BN	91-046 265-25	91-045 607-90				91-043 943-91		91-055 203-5
9/41	B, BN	91-041 113-23	91-040 528-90				91-043 943-91		91-055 203-5
9/81	B	91-053 674-23	91-040 528-90				91-043 943-91		91-055 203-5
0/11**	B, BN	91-053 676-25	91-042 940-90 ○⊗						91-055 203-5
0/41*	B, BN	91-053 257-93	91-042 940-90 ○⊗						91-055 203-5
0/61**	B, BN	91-046 331-24	91-042 940-90 ○⊗						91-055 203-5
2/02*	B, BN	91-040 638-23	91-040 528-90						91-055 203-5
5/04	B, BN	91-041 959-23	91-045 607-90						91-055 203-5
36/02*	B, BN	91-053 078-23	91-040 528-90						91-055 203-5
55/01	B, BN	91-040 600-23	91-045 607-90				91-043 943-91		91-055 203-5
55/21	B, BN	91-043 921-24	91-045 607-90				91-043 943-91		91-055 203-5
55/41	B, BN	91-041 112-23	91-040 528-90				91-043 943-91		91-055 203-5
67/02*	B, BN	91-042 099-23	91-040 528-90						91-055 203-5
68/02*	B, BN	91-042 179-23	91-040 528-90						91-055 203-5
95/02*	B, BN	91-040 798-23	91-040 528-90						91-055 203-5
95/04	B, BN	91-041 991-25	91-045 607-90						91-055 203-5
26/02*	B, BN	91-046 721-25	91-040 862-90		91-010 702-91			91-043 938-91	91-055 203-5
48/02*	B, BN	91-046 653-21	91-042 940-90 ○⊗						91-055 203-5

* Sous-classe livrable avec coupe-fil -900/11;/16;/51 ou /56, avec remplacement de la griffe n° 91-026 745-04 par celle n° 91-047 822-04 et de la plaque à aiguille, en ss-cl. -900/11 et /51, n° 91-026 746-04 par celle, n° 91-058 420-05, respect., en ss-cl. -900/16 et /56, n° 91-026 746-04 par celle, n° 91-058 939-05.

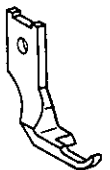
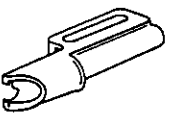
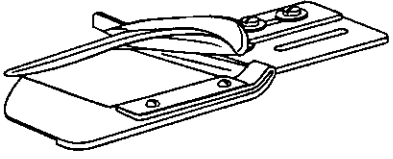
* La subclase puede suministrarse con cortahilos -900/11;/16;/51;/56 en cuyo caso se sustituye el transportador inferior N° 91-026 745-04 por el del N° 91-047 822-04 y la placa de aguja, en -900/11 y /51, N° 91-026 746-04 por la del N° 91-058 420-05, y en -900/16 y /56, el N° 91-026 746-04 se sustituye por el 91-058 939-05.

** Sous-classe livrable avec coupe-fil -900/11 ou /51, avec remplacement de la plaque à aiguille n° 91-040 445-04 par celle, n° 91-058 422-04.

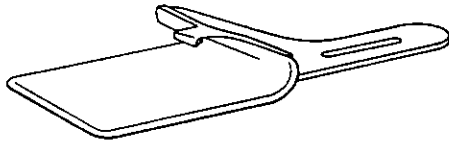
** La subclase puede suministrarse con cortahilos -900/11 y /51, en cuyo caso la placa de aguja N° 91-040 445-04 se sustituye por la del N° 91-058 422-04.

91-710 650-92  11-174 086-15 -2/01 -2/01-900/11; /51 -6/01 -6/01-900/.. -17/01 -17/41 -17/43 -17/43-900/.. -19/01 -19/01-900/.. -19/02 -19/02-900/.. -39/01 -39/21 -39/22 -39/41 -39/81 -40/11 -40/11-900/11; 51 -40/41 -40/41-900/.. -40/61 -40/61-900/11; /51 -42/02 -42/02-900/.. -95/04 -136/02 -136/02-900/.. -155/01 -155/21 -155/41 -167/02 -167/02-900/.. -168/02 -168/02-900/.. -195/02 -195/02-900/.. -195/04 -226/02 -226/02-900/.. -248/02 -248/02-900/..	91-026 745-04  -6/01 -17/43 -19/01 -19/02 -40/41 -42/02 -136/02 -167/02 -168/02 -195/02 -226/02 -248/02	91-040 444-04   -2/01 -2/01-900/11; /51 -40/11 -40/11-900/11; /51 -40/61 -40/61-900/11; /51	
91-047 399-04  -39/81	91-047 822-04  -6/01-900/.. -17/43-900/.. -19/01-900/.. -19/02-900/.. -40/41-900/.. -42/02-900/.. -136/02-900/.. -167/02-900/.. -168/02-900/.. -195/02-900/.. -226/02-900/.. -248/02-900/..	91-026 746-04  -6/01 -17/43 -19/01 -19/02 -40/41 -42/02 -136/02 -167/02 -168/02 -195/02 -226/02 -248/02 -17/41 -39/41 -155/41	91-040 445-04   -17/01 -39/01 -39/21 -39/22 -95/04 -155/01 -155/21 -195/04
91-040 898-04  -17/41 -39/41 -155/41	91-045 592-04  -17/01 -39/01 -39/21 -39/22 -95/04 -155/01 -195/04	91-048 360-04  -155/21	91-048 924-04  -39/81
91-058 420-05  -6/01-900/11; /51 -17/43-900/11; /51 -19/01-900/11; /51 -19/02-900/11; /51 -40/41-900/11; /51 -42/02-900/11; /51 -136/02-900/11; /51 -167/02-900/11; /51 -168/02-900/11; /51 -195/02-900/11; /51 -226/02-900/11; /51 -248/02-900/11; /51	91-058 422-04  -2/01-900/11; /51 -40/11-900/11; /51 -40/61-900/11; /51	91-058 939-05  -6/01-900/16; /56 -17/43-900/16; /56 -19/01-900/16; /56 -19/02-900/16; /56 -40/41-900/16; /56 -42/02-900/16; /56 -136/02-900/16; /56 -167/02-900/16; /56 -168/02-900/16; /56 -195/02-900/16; /56 -226/02-900/16; /56 -248/02-900/16; /56	91-040 234-04   -2/01 -2/01-900/11; /51

Unterklassen-Übersicht/Table of subclasses/Table des sous-classes/Tabla de subclasses

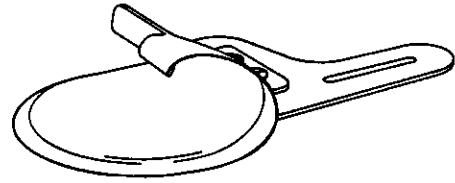
91-040 432-04    -17/01 -39/01 -39/81 -155/01	91-040 475-04    -6/01 -17/41 -19/01 -19/01-900/.. -19/02 -19/02-900/.. -39/41 -40/41 -40/41-900/.. -155/41 -167/02 -167/02-900/.. -195/02 -195/02-900/..	91-042 180-04    -168/02 -168/02-900/..	91-044 227-04    -39/21 -39/22 -40/11 -40/11 -900/11; /51 -40/61 -40/61-900/11; /51 -95/04 -155/21 -195/04
91-046 342-04    -42/02 -42/02-900/..	91-046 656-04   -248/02 -248/02-900/..	91-046 719-04    -226/02 -226/02-900/..	91-049 514-04    -17/43 -17/43-900/.. -136/02 -136/02-900/..
91-040 233-93   -2/01 -2/01-900/11; /51	91-040 461-93    -42/02 -42/02-900/..	91-040 474-93    -19/01-900/.. -19/02 -19/02-900/.. -39/41 -40/41 -40/41-900/.. -155/41 -167/02 -167/02-900/.. -195/02 -195/02-900/.. -6/01 -6/01-900/.. -17/41 -19/01	91-042 181-93    -168/02 -168/02-900/..
91-042 819-93    -17/01 -39/01 -39/21 -39/22 -39/81 -40/11 -40/11-900/11; /51 -40/61 -40/61-900/11; /51 -95/04 -155/01 -155/21 -195/04	91-046 657-93   -248/02 -248/02-900/..	91-046 720-93    -226/02 -226/02-900/..	91-049 021-93    -17/43 -17/43-900/.. -136/02 -136/02-900/..
91-040 533-23  	91-040 600-23  	91-040 638-23   -42/02 -42/02-900/..	

91-040 798-23 



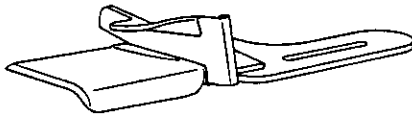
-195/02
-195/02-900/..

91-041 006-23 



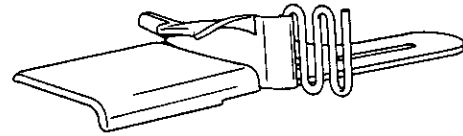
-19/01
19/01-900/..

91-041 111-23 



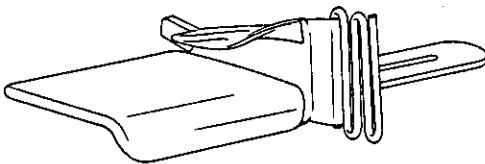
-17/41

91-041 112-23 



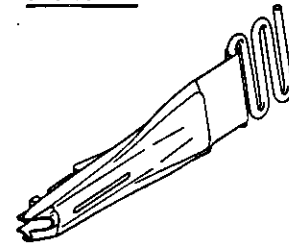
-155/41

91-041 113-23 



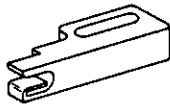
-39/41

91-041 382-23 



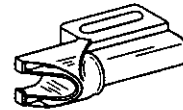
-39/21

91-041 959-23 



-95/04

91-041 969-25 



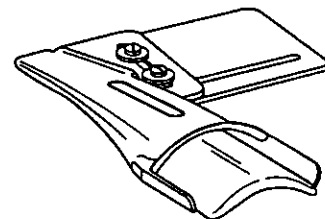
-39/01

91-041 991-25 



-195/04

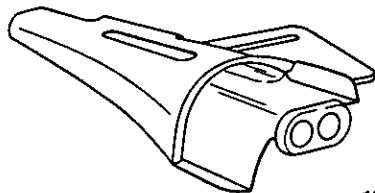
91-042 099-23 



-167/02
-167/02-900/..

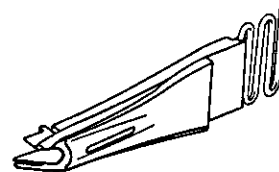
Unterklassen-Übersicht/Table of subclasses/Table des sous-classes/Tabla de subclasses

91-042 179-23 



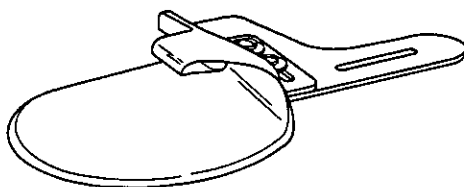
-168/02
-168/02-900/..

91-043 921-24 



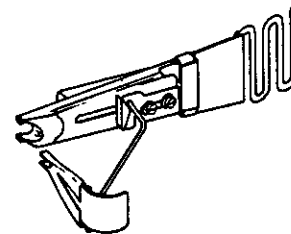
-155/21

91-044 408-23 



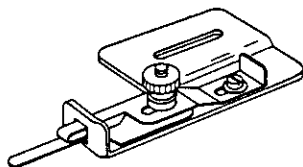
-19/02
-19/02-900/..

91-046 265-25 



-39/22

91-046 331-24 



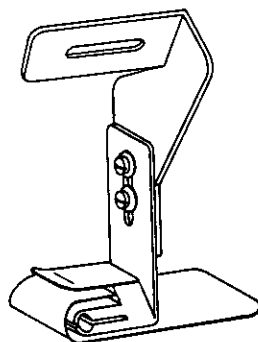
-40/61
-40/61-900/11:/51

91-046 653-21 



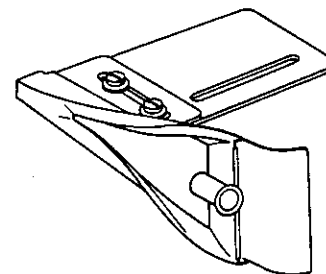
-248/02
-248/02-900/..

91-046 721-25 



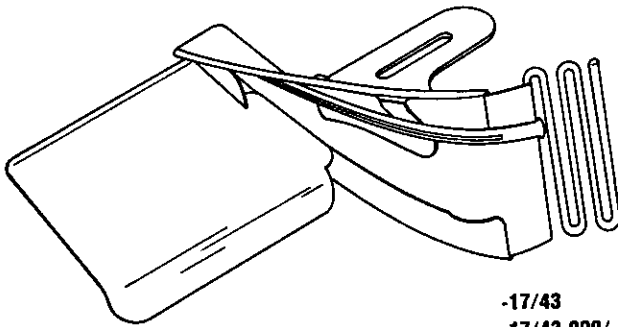
-226/02
-226/02-900/..

91-053 078-23 



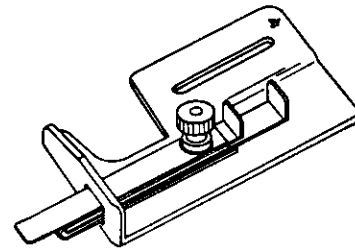
-136/02
-136/02-900/..

91-053 132-25 



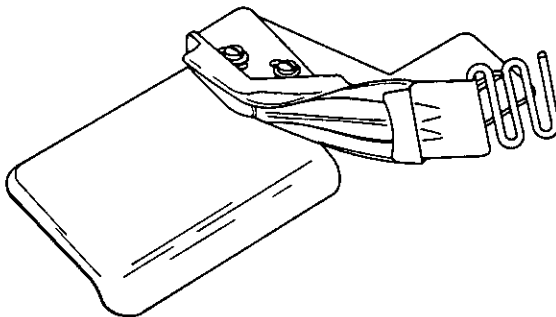
-17/43
-17/43-900/..

91-053 257-93 



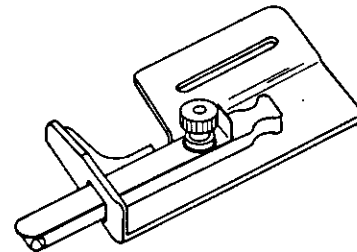
-40/41
-40/41-900/..

91-053 674-23 



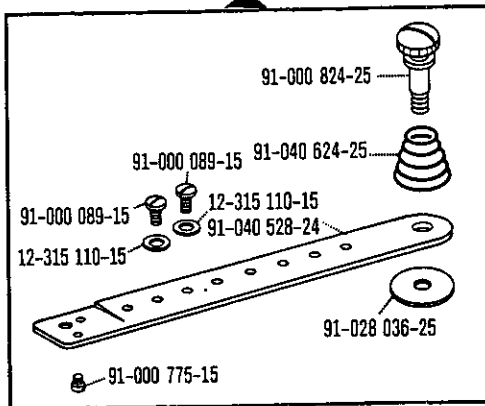
-39/81

91-053 676-25 



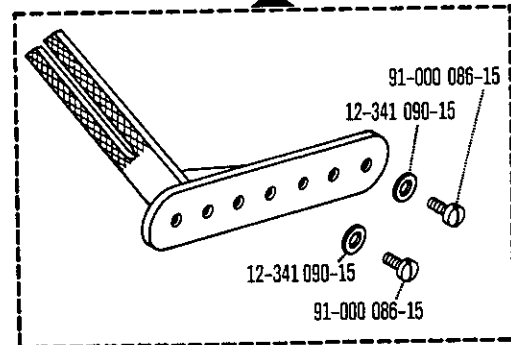
-40/11
-40/11-900/11; /51

91-040 528-90



-17/41	-42/02-900/..
-17/43	-136/02
-17/43-900/..	-136/02-900/..
-19/01	-155/21
-19/01-900/..	-167/02
-19/02	-167/02-900/..
-19/02-900/..	-168/02
-39/41	-168/02-900/..
-39/81	-195/02
-42/02	-195/02-900/..

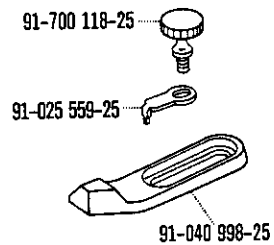
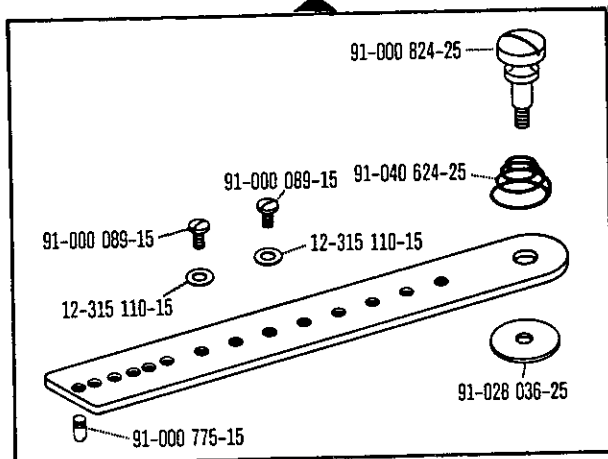
91-040 862-90



-226/02
-226/02-900/..

Unterklassen-Übersicht/ Table of subclasses/ Table des sous-classes/ Tabla de subclases

91-042 940-90

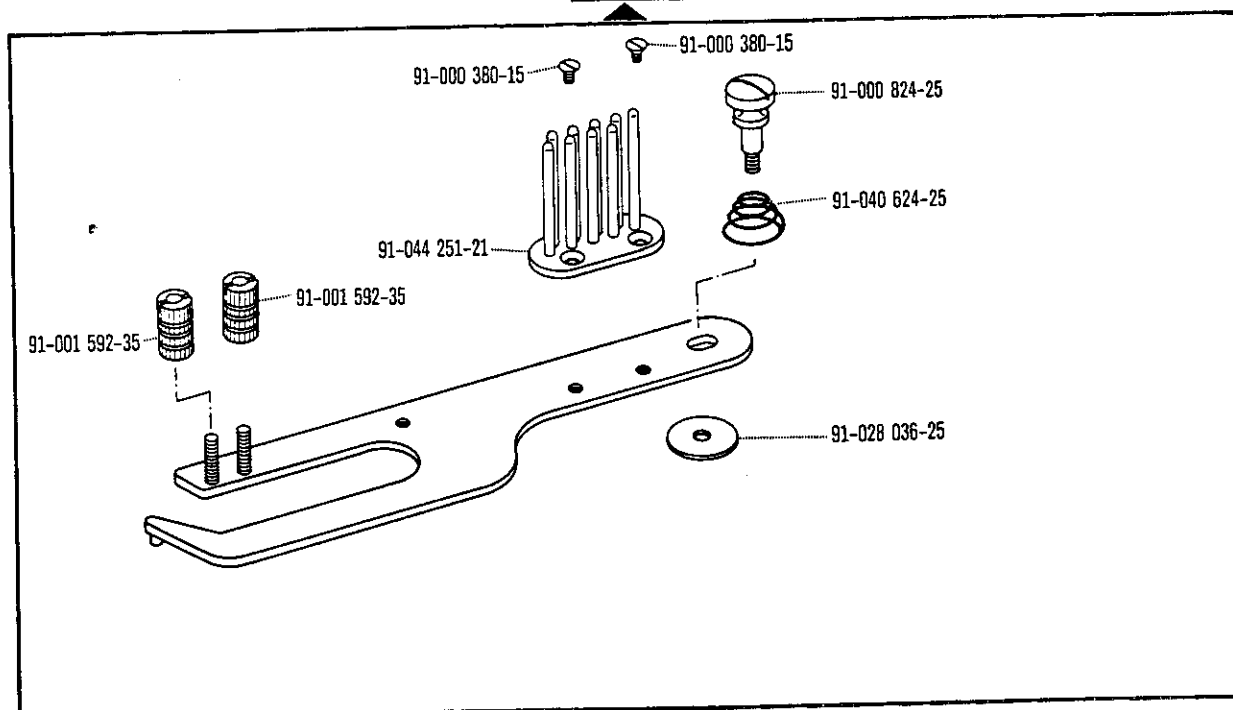


-40/11
-40/11-900/11; /51
-40/41
-40/41-900/..

-40/61
-40/61-900/11; /51
-248/02
-248/02-900/..

-2/01
-2/01-900/11; /51

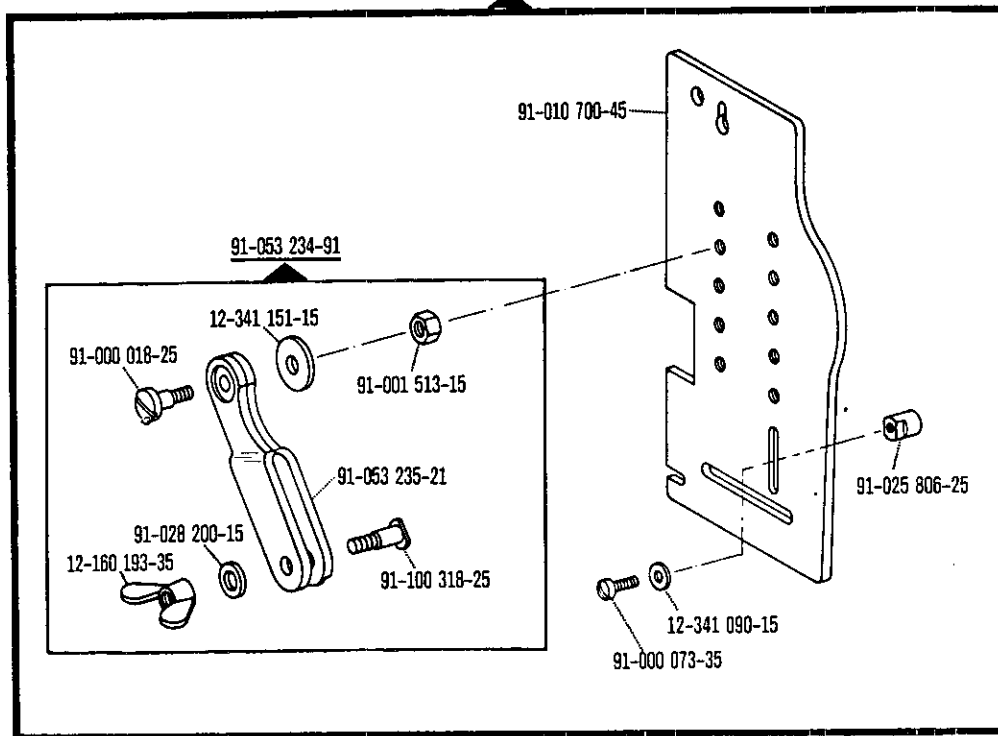
91-045 607-90



-17/01
-39/01
-39/21
-39/22

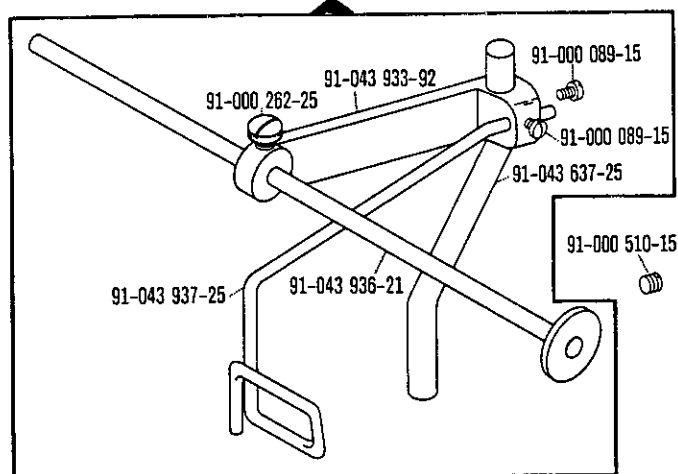
-95/04
-155/01
-155/21
-195/04

91-010 702-91



-226/02
-226/02-900/..

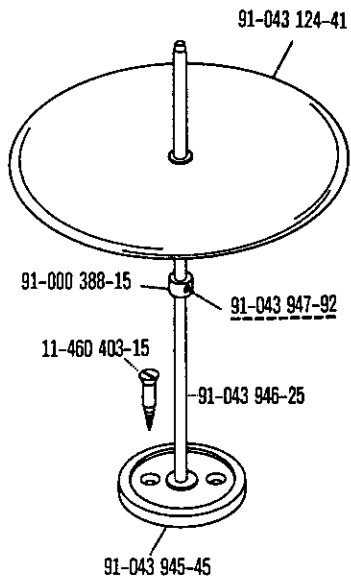
91-043 938-91



-226/02
-226/02-900/..

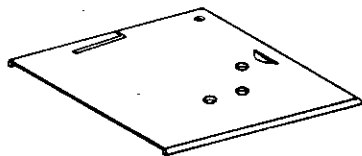
Unterklassen-Übersicht/Table of subclasses/Table des sous-classes/Tabla de subclases

91-043 943-91



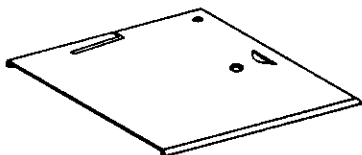
-17/01
-17/41
-39/01
-39/21
-39/22
-39/41
-39/81
-155/01
-155/21
-155/41

91-010 625-24



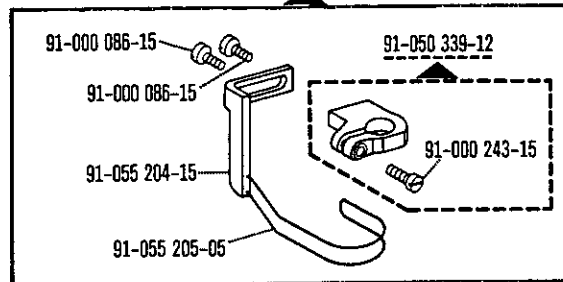
-40/11
-40/41
-40/61
-248/02

91-492 006-25



-40/11-900/11; /51
-40/41-900/..
-40/61-900/11; /51
-248/02-900/..

91-055 203-91



-2/01	-40/61
-2/01-900/11; /51	-40/61-900/11; /51
-6/01	-42/02
-6/01-900/..	-42/02-900/..
-17/01	-95/04
-17/41	-136/02
-17/43	-136/02-900/..
-17/43-900/..	-155/01
-19/01	-155/21
-19/01-900/..	-155/41
-19/02	-167/02
-19/02-900/..	-167/02-900/..
-39/01	-168/02
-39/21	-168/02-900/..
-39/22	-195/02
-39/41	-195/02-900/..
-39/81	-195/04
-40/11	-226/02
-40/11-900/11; /51	-226/02-900/..
-40/41	-248/02
-40/41-900/..	-248/02-900/..

PFAFF

**G.M. PFAFF
Aktiengesellschaft**

Postfach 3020
D-67653 Kaiserslautern

Königstr. 154
D-67655 Kaiserslautern

Telefon: (0631) 200-0
Telefax: (0631) 172 02
Telex: 45753 PFAFF D

Gedruckt in der BRD
Printed in Germany
Imprimé en R.F.A.
Impreso en la R.F.A.